

1936-04-27

SENDER

Fritz Syberg

RECIPIENT

Hans Syberg

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Sender's location:

Pilegården Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Gårdens og byens navn er skrevet øverst s. 1

Mentioned people:

Gustav Petersen

Aage Petersen

Kirsten Syberg

Peter von Syberg

Ulla Syberg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, 2010/57, A 120, Lb. 2, 1283

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Boet efter Peter von Syberg

TRANSCRIPTION

Falen 9 ["Falen 9" overstreget]

Pilegaarden Kjerterminde 27-4-36

Kære Hans

Jeg maa desværre besvære Dig med at faa nogle af mine Billeder sendt herover:

1) Vinterlandskabet med Overkærby Bakke

2) Trylle i Sengen

3) det samme Motiv

4) det grønne eller gulgrønne ["eller gulgrønne" indsat over linjen]

Landskab med Bygmarken i Bølge, (omtrent paa samme Størrelse som ["som" indsat over linjen] Vinterbilledet)

De første 3 er Gustav Petersens og Tidspunktet er kommet da han har Brug for dem, det sidste lader jeg følge med fordi der er Plads i Kassen til to af samme Størrelse, og jeg har længe ønsket at faa det herover for at set ["set" overstreget] se lidt paa en Sky øverst i Billedet tilhøjre som jeg ikke kan lide.

For at gøre det nemt saa lad en Vognmand køre alle Billederne ud (eller hen) til en Forretning som tager sig af Billedforsendelser og lad ["lad" indsat over linjen] den besørge Indpakning og Afsendelse til:

Fritz Syberg - Pilegaarden - Kjerterminde

Det skulde gerne ske hurtigst mulig og derfor er det rigtigst at Du I ["I" overstreget] paalægger Forretningen at sende Billederne herover som Ilgods.

Jeg haaber I har det godt. Sikket Plantevejr I har til Frugtplantagen.

Hilsen til Jer allesammen

fra Far

[På tværs er skrevet:]

Billedhugger

Åge Petersen

[ulæseligt ord]

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

OMTALTE VÆRKER

Fire billeder af Fritz Syberg: Vinterlandskabet med Over Kærby, to billeder af Trylle (Franz Syberg) i sengen, et landskab med en bygmark i bølge.

Pilegaardens Kjerteminde ~~Falen~~
27-4-36

Kære Hans

Jeg maa desværre besvare Dig med at
faa nogle af mine Billeder sendt herover:

- 1) Vinterlandskabet med Overkejerby Bølle
- 2) Fygelte i Sengen
- 3) det samme Motiv
- 4) det grønne ^{eller gulgrønne} Landskab med Bygmærken i Bølger,
(omtvivlet paa samme Størrelse som Vinterbilledet)

De første 3 er Gustav Peterrens og Tidspunktet er
kommet da han har Brag for dem, det sidste
lader jeg følge med fordi der er Plads i Kassen til
to af samme Størrelse, og jeg har længe ønsket at
faa det herover for at ~~det~~ se lidt paa en
Høj oven i Billedet tilhøje som jeg ikke kan
lide.

For at gøre det nemt saa lad en Vognmand
bære alle Billederne ud (eller hen) til en Forretning
som tager sig af Billedforsendelse og ^{lad} den berøgte
Frydpakning og Afprøvelse til:

Fritz Syberg - Pilegaardens-Kjerteminde
Det skulde gjerne ske hurtigt mulig og derfor er
det rigtigt at Du ~~til~~ paalægger Forretningen at
sende Billederne herover som Tilgods.

A 120
U. 2
1883

Jeg maaber 7 har det godt. Sikkert Plankevej
7 har til Frugtplantagen.

Hilten til Jer allesammen
fra Far.

Billedung

Age Petersen

Mors.